

матэрыяльна-тэхнічной базы: сырэвінная, кармавая, эксперыментальная, паліграфічная, кніжная. Нават артыкуляцыйная база была паставлена на рэйкі служэння ідэі — беларус мусіў ламаць язык на расейскі манер і заміж сънега і песні казаць „песня“, „снег“.

Тым часам народ абураўся капіталістычнымі ваеннымі базамі, якія пагражалі ягонаі сацыялістычнай радзіме, і пакрысе будаваў свае зь верай у тое, што савецкія боегалоўкі — самыя гуманныя боегалоўкі ў съвеце.

Аб'ектам любові народу была спажывецкая база. Яна мела дэфіцыт і ня ведала дэфіцыту. Зубныя щоткі, прасыпіны, гарэлка, цвікі, селядцы, каўбасы, кава... Кожная рэч у краіне калі-нікалі зынікала з крамаў, але была на базе.

А ў нашай эміграцыі праз увесь гэты час была толькі адна БАЗА — Беларуска-Амерыканскага Задзіночаньне, арганізацыя беларусаў у Паўночнай Амэрыцы.

Байка

Антаніна Хатэнка

Ходзіць *Бай* па съянне ў чырвоным жупане: „*Баіць ці не?*“ Карціца выгукнуць: „*Бай!*“ *Баю* ж таго толькі й трэба — *бае* сабе ды *бае* несусъветныя прыдумкі. Ён жа ж балбатун-пустабрэх.

А слоўнік падае яшчэ такія значэнні гэтага слова: „*Баіць* — вядзьмарыць, гаварыць, заварожваць“. Праўда, ці ня ў кожнай *байцы* мараль навідавоку.

Навучае *Бай* розуму. Мякка съцеле — мулка спаць.

Дарэчы, *байкаю* яшчэ ж завецца ў мяккая тканіна з прыгладжаным ворсам. І саматканая спадніца. І моладзевыя апранкі, падобныя да спартовых кашуляў.

Здаецца, мы ўсе ўрасылі ў *байкі* — у *байкавыя* пялюшкі, коўдры, *байкаўля* нагавіцы, сукні, ды *байкавыя* супэррабяцанкі нашага *Бая* ў чырвоным жупане.

Ходзіць *Бай* па съянне...

А калі ж ён зваліцца?

Балоньня

Рыгор Барадулін

У 60-х гадох, калі пасыля сусъветнага фэстывалю моладзі й студэнтаў у сіх-тых маскоўскіх кабетак зьявіліся „дзеці розных народаў“ (так пачыналася адна з камсамольскіх песняў пра барацьбу за мір), пашырылася мода на плашчы й курткі з капронавай тканіны з аднабаковым непрамакальным пакрыццём. Тканіна гэтая называлася *балоньня*. Пачаўся цэлы, як на той час, бізнес па прывозе турыстамі *балоньні* на прагны да ўсяго заходняга савецкі рынак.

Калі пачынаўся даждж, вуліцы й праспэкты сэксуальна рыпелі. Плашчы гэтыя звалі прэзэрватывамі. Калі мода ў моладзі знайшла новы ўхіл, у *балоньню* апранулі савецкую міліцыю. Няцяжка задагадацца, як звалі міліцыятаў у гэтай спэцвопратцы.

Цікавы анэктот зь літаратурнага жыцця: прафэсар Мальдзіс прыехаў

аднекуль з-за мяжы, вядома ж, у балоньні. Сядзяць яны за чаркаю з Уладзімерам Караткевічам і разважаюць. Адам кажа: „Штучныя тканіны там танныя, вось мой плашч каштаваў пляшку гарэлкі“. На гэта задуменны Ўладзімер зазначае: „Затое якая там гарэлка танная...“

Банан

Сяргей Харэускі

Гэтая трапічная садавіна ўпершыню зъявілася ў Беларусі ў XVIII стагодзьдзі, калі ў магнацкіх рэзыдэнцыях завялі моду на экзатычныя аранжарэі. Але нішто ня вечнае, прагналі панаў, і ня стала бананаў.

Вярнуліся яны на сталы беларусаў толькі ў 70-ыя гады нашага стагодзьдзя як прыклад салідарнасці з народамі Афрыкі ды Азіі, якія абраўлі сацыялістычны шлях. Аднак другім пачуцьцём, пасъля гонару за братнія народы, было глыбокое расчараўванье. Мякаць дзіўнага плоду, якая пахла шампунем, была слотнаю і коўткаю, ажно ледзьве можна было разамкнуць пашчэнкі. У тыя гады бананы ў Беларусь завозілі зялёнымі й нясьпелымі, каб была магчымасць іх доўга перахоўваць у непаваротлівым савецкім гандлі. „Дастаць банана“ — у 70-ыя гады азначала выпадкова набыць добра вядомую з кніжак, але невядомага спосабу ўжыванья садавіну. Вынаходлівия беларусы, каб дасыпляці, клалі іх на аципляльныя батарэі альбо замарожвалі ў лядоўках, а пасъля аблівалі кіпенем...

У 1980 годзе падчас сусьветнае Алімпіяды ў Менску нарэшце зъявіліся добрыя, съпелыя й духмянныя бананы, але іх пасъпахова зъелі студэнты з тых самых братніх краін Азіі і Афрыкі.

Напрыканцы 80-х значэнне слова „банан“ разка пашырылася. „У вушах бананы“ — гэта стан пахмельля. „Банан“ — штаны моднага калісці крою, завужаныя ніжэй лытак. Новыя моды!

„Рускі! Біг-банан! — кричалі зъянтэжаным беларусам у вясёлых кварталах заходніх сталіцаў. Гэты эўфэмізм, аднак, у нашай мове не прышчапіўся.

Затое беларуская моладзь добра засвоіла значэнне гэтага слоўца ў сэнсе міліцэйскае дубінкі. Не адзін дэманстрант „дастай“ амонаўскага „банана“. Упершыню гэткія „бананы“ былі шырокі ўжытых падчас шэсціца на Курапаты ў 1989 годзе. З таго часу гэткіх бананаў ды іх мадыфікацыяў істотна паболела. Зъявіліся дубінкі даўжэйшыя і таўсьцейшыя, з рознымі тронкамі, з электрашокерамі і вельмі эфектыўныя, са скаванымі шыпамі, якія разьдзіраюць вонратку і скuru. Беларусь стала вялікай аранжарэй міліцэйскіх бананаў.

А для большасці беларускае дзяятвы банан — садавіна па-ранейшаму далікатэсная.

Балота

Антаніна Хатэнка

Здаўна-спрадаўна жыве ў беларусаў паданыне, як у багне-балоце агні начамі съвеціца, запаленыя мітычным *Балотнікам*. Здавён балота палохае і насыцярожвае. Аж да таго, што захацелі людзі асушиць яго. Хацелі з дрыгвы сухімі вылезьці. Але ж мы — „людзі на балоце“.